

Модульное обучение китайскому языку в виртуальном университете

Шуи Чжоу

Независимый исследователь
Российский университет дружбы народов
Москва, Россия
zhoushuyi1021@yandex.ru
ORCID 0009-0002-1503-5452

Поступила в редакцию 02.01.2025

Принята 24.02.2025

Опубликована 30.03.2025

УДК 461.88:37.027:004.71

DOI 10.25726/b3117-7420-8412-y

EDN BLLXKR

БАК 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)
(педагогические науки)

OECD 05.03.HB. EDUCATION, SCIENTIFIC DISCIPLINES

Аннотация

В статье рассмотрены вопросы и современные тенденции развития модульного обучения китайскому языку в виртуальных университетах. Сделан анализ теоретических исследований, сравнительный анализ традиционного и модульного обучения, дана оценка статистических данных, проведено социологическое исследование. Результаты показывают активное развитие данного направления образования, однако был выявлен ряд проблем, требующих совершенствования формирования модулей обучения.

Ключевые слова

виртуальные университеты, модульное обучение китайскому языку, особенности дистанционного обучения, развитие информационных технологий в образовании.

Введение

Современное развитие технологий в свою очередь формирует современные тенденции в развитии образования. В настоящий момент все больше студентов в качестве места обучения выбирают дистанционную форму образования в виртуальном университете. Сама концепция виртуального университета появилась в 2000 году, уже к 2018 году их насчитывалось более 1800 частных и государственных организаций, прошедших аккредитацию (Гришкун, 2018). Согласно опросу, проведенному АЦ университета «Синергия» (2024) на тот момент в России лица в возрасте 18-35 лет в качестве способа получения образования выбирают дистанционную форму (45%), а также смешанную (39%) и очную (16%).

Особенностям модульного обучения китайскому языку в виртуальном университете посвящено немало научных работ, однако они рассматривают отдельные аспекты данной тематики. Следует также отметить, что на данный момент в литературе нет единого понятия виртуального университета. Исходя из анализа данного явления, считаем целесообразным предложить свою вариацию данного понятия: виртуальный университет по своей сути представляет собой систему, представляющую собой совокупность информационных технологий, программ, учебного контента, сосредоточенную на специализированной платформе под эгидой учебного заведения. Учебная организация может быть как в полной мере виртуальным университетом, так и сочетать в себе традиционное образование, так и виртуальный университет.

В своем большинстве при этом используется модульное обучение. В полной мере это относится и к изучению китайского языка. Это обусловлено следующими факторами: доступность образования из любой точки мира, отсутствие необходимости расширения материальной базы и преподавательского состава, возможность коррекции процесса обучения и т.д. Однако, несмотря на все преимущества, имеются и проблемные моменты.

Данная тематика является дискуссионной и нашла свое отражение в научной литературе. Целью их создания явилось повышение реформирование и повышение эффективности системы образования с точки зрения государственных структур и максимизация прибыли со стороны коммерческих организаций. Однако это может оказать влияние и на качество образования. Соблюдение баланса между качеством обучения, количеством студентов и получаемой прибылью является одним из проблемных вопросов в системе дистанционного образования.

Практические вопросы создания информационной среды позволяющей реально повысить качество образования виртуального университета описаны в работе Р.И. Тухватуллина. Создание модели виртуального вуза включает в себя множество подсистем и требует значительного времени, финансирования и усилий, что не всегда доступно для коммерческих организаций и приводит к созданию упрощенных систем, негативно сказывающихся на качестве образования (Тухватуллина, 2015).

Кроме того, возникает проблема с кадровым обеспечением. Особенно это касается преподавания китайского языка. Это обусловлено особенностями его изучения и соответствующими требованиями к профессорско-преподавательскому составу (Цзэн, 2023). В основной своей массе обучение китайскому языку в виртуальных университетах строится на модульной основе. При этом применение модульной системы все более активно расширяется (Макаренко, 2019). Этому способствует то, что она позволяет скорректировать учебный материал в зависимости от режима обучения, скорости восприятия и поэтому является универсальной системой, подходящей для большинства обучающихся.

Также, как отмечают ряд авторов, китайский язык – с его иероглифами, тональными вариациями, глубоким социокультурным контекстом – представляет собой особую сложность для обучающихся; в рамках традиционных методов часто делается упор на механическое заучивание и повторяющуюся практику, которые, хотя и результативны в некоторых случаях, могут не полностью отвечать разнообразным потребностям учащихся в современном глобализованном и цифровом мире. В свою очередь, модульный вариант отражает более адаптивный, ориентированный на обучающегося подход; сам процесс усвоения языка дифференцируется на ряд управляемых тематических блоков (Чжоу Шуи, 2024).

Таким образом, можно сделать вывод о том, что в настоящее время модульное обучение иностранным языкам вызывает все больший интерес в связи с противоречиями между ограниченным учебным временем и объемом информации, необходимой к изучению, и требованиями к личностно-ориентированному обучению.

В ряде случаев применяются смешанные модели, которые также имеют свои преимущества, обладая всеми преимуществами модульного обучения позволяют установить более тесный контакт с преподавателями (Нгуен Тхи Нян, 2021). Как правило, модуль включает в себе аудирование (подкасты, диалогическая речь), говорение, письмо, культурный аспект. Дистанционное модульное обучение реализуется не только путем применения специализированного, но и иных инструментов и платформ: таких как система управления (Canvas, Moodle), тренажеры (Duolingo, HelloChinese), VR-симуляторы (интерактивные экскурсии) и т.д. Также следует выделить применяемые в виртуальных университетах стратегии при модульном обучении китайскому языку, отличающие их от «традиционного» обучения: адаптивное обучение (применение ИИ при анализе ошибок и формировании заданий (генерация заданий и их сложности в зависимости результатов обучения), геймификация (активное применение интерактивных, игровых заданий, система поощрений и т.д.), применение модулей предусматривающих культурный обмен, оценочная система направленная на подготовку к сдаче HSK. В этой связи отметим также и активное внедрение последних достижений в сфере информационных технологий (искусственного интеллекта, нейросетей).

Таким образом, виртуальные университеты представляют собой ответ на вызовы цифровой эпохи предлагают инновационные решения. Они объединяют гибкость онлайн-формата с передовыми технологиями, делая изучение китайского языка доступным для всех. В этой связи необходимо отметить, что именно модульное обучение позволяет разбить сложный материал на управляемые этапы, что особенно важно для освоения иероглифики и тоновой системы.

В целом, важным моментом организации современного учебного процесса в высших учебных заведениях является возможность совмещать работу и учебу. Вместе с тем нельзя в полной мере согласиться с мнением тех ученых, которые утверждают о полной замене традиционного образования виртуальными университетами, а также утверждают о полном соответствии модульной системы интересам всех желающих обучиться китайскому языку. Это обусловлено рядом факторов.

Прежде всего отметим, что современное обучение в виртуальном университете требует наличия технических навыков, кроме того, данный формат не предполагает непосредственного взаимодействия с преподавателями, что в ряде случаев является негативным фактором.

Касаясь эффективности модульной системы следует представить исследования, проведенные на базе специального разработанного дистанционного модульного курса Chinese, созданного на основе учебника Practical Audio-visual Chinese, изданного в Центре изучения китайского языка Тайваньского государственного педагогического университета. Сравнение проводилось со студентами обучавшихся по стандартным методикам.

Структура курса состояла из вводной части и двадцати пяти основных уроков. Активно применялась технология геймификации. Каждый урок начинался с диалогов, записанных на видео. Далее студентам предлагалось изучить новый лексический материал, включая знакомство с новыми иероглифами. Повторение изученного материала обеспечивалось с помощью совместных интерактивных онлайн-игр и упражнений с грамматическими пояснениями. Динамика языковой компетенции в экспериментальных и контрольной группах отслеживалась на основе общего среднего балла, сформированного по результатам выполнения тестов. В контрольных тестах оценивались: чтение, аудирование, говорение и письмо. По итогам данных тестов была доказана примененная методика позволившая показать более высокие результаты по сравнению с группой, обучавшейся по стандартным методикам (прирост до 30%) (Елина, 2023).

Вместе с тем, следует отметить, что имеются и проблемные вопросы. С целью их выявления нами было проведено исследование касающиеся качества и иных моментов связанных с прохождением обучения китайскому языку в виртуальных университетах.

Материалы и методы исследования

Для достижения цели исследования были применены различные теоретические и практические методы исследования. Сюда можно отнести теоретический анализ литературы, эмпирические методы (сбор и анализ информации), социологические методы (опрос, интервью), математические методы (обработка полученной информации).

Исследование проводилось среди лиц, как планирующих обучение, так и уже проходящих в различных учебных заведениях. Выборка составила 50 человек возрастом – 17-35 лет планирующих обучение китайскому языку и 50 человек проходящих обучение на дистанционной основе. Ряд вопросов был связан с оценкой эффективности применения модульной системы.

Результаты, полученные в ходе исследования, были обработаны путем применения математических и статистических методов. Интервью проводилось для углубленного изучения рассматриваемой тематики.

Результаты и обсуждение

Итогом проведения исследования были получены следующие результаты. Среди опрошенных лиц желающих изучать китайский язык 48% склоняются к получению дистанционного образования в виртуальном университете, 22% очно-заочной форме, 30% хотели бы обучаться в традиционной форме. Среди причин выбора были названы следующие варианты: 68% важна возможность совмещения

обучения языку и трудовой (предпринимательской) деятельности, 22% важна финансовая составляющая (отсутствие возможности переезда и проживания по месту учебы), около 10% пояснили, что они ориентируются на отзывы друзей и рекламы. Среди лиц обучающихся в виртуальных университетах получены следующие результаты опроса: 89% проходят обучение с применением модульной системы, 11% смешанной (наличие выезда на консультации и сдачу сессии). 87% обучаются в Российских ВУЗах, 12% Китайских.

Касательно доступности прохождения обучения были получены следующие результаты. Легко адаптировались к виртуальному пространству обучения 79% опрошенных, 11% испытывали сложности и нуждались в дополнительной консультации, 10% потребовалось длительное время для изучения модульной системы. По результатам обучения 76% пояснили, что легко проходили контрольные задания и довольны качеством и доступностью обучения, 24% хотели бы дополнительную консультацию непосредственно с преподавателями для уяснения тех или иных моментов касательно изучаемого материала. 89% всех опрошенных используют дополнительные материалы или сторонние программы для совершенствования обучения.

Также в ходе проведения исследования были выделены следующие проблемные моменты: 12% отметили, что имели задолженности вследствие невыполнения учебных заданий из-за несоблюдения дисциплины. 33% хотели бы иметь доступ к консультациям преподавателя. Следует отметить, что сложности с технической стороной (оборудование, программное обеспечение, понимание модульной системы) возникают у категории 30-35 лет, сложности с самоорганизацией (пропуск заданий, откладывание выполнения заданий, отсутствие четкого графика у лиц с 17-25 летнего возраста). Категория 25-35 лет высказала отсутствие интереса к модулям, содержащим в себе игровые элементы.

Среди всех опрошенных 35% имели опыт применения китайского языка (личное общение в мессенджерах и т.д.) и выбирали учебное заведение осознанно ориентируясь на имеющиеся данные и отзывы. 12% обладали начальным уровнем владения китайским языком. 8% обучались китайскому языку на курсах или в школе, 3% хотели бы завершить обучение, поскольку не справляются с программой. В углубленных интервью была получена следующая информация.

Одной из основных проблем модульной системы, которую выделяют обучающиеся, имеющие опыт применения китайского языка, является отсутствие ориентированности на практическое применение языка, получаемые знания в недостаточной мере соответствуют реалиям общения. Кроме того, в качестве пожелания высказывалось включение модулей, ориентированных на конкретную группу обучающихся (технический, гуманитарный аспект и т.д.), которые можно определить исходя из предварительного опроса, обследования обучающегося.

Таким образом, можно выделить следующие результаты. Модульное обучение китайскому языку в виртуальных университетах является востребованным направлением образования, сочетающим в себе, как преимущества, так и ряд недостатков. Основной причиной их распространения является их доступность из любой точки мира. Модульный характер продиктован самой структурой и возможностями информационной системы на которой создаются учебные программы в иных условиях виртуальные университеты практически не могут осуществлять образовательную деятельность.

В связи с этим следует выделить такие моменты, как требования к оборудованию и внимание к составлению учебных модулей, учитывающих особенности китайского языка. В целом, учитывая развитие информационных технологий можно сказать, обучение в виртуальных университетах является будущим языкового образования. Следует выделить и тот факт, что на данный момент в его структуре отсутствует проверка уровня знаний (входной контроль, семестровый контроль) и формирование модулей в зависимости от него.

Заключение

Проведенное исследование установило, что обучение китайскому языку в виртуальном университете является активно развивающимся направлением образования. Востребованность обучению китайскому языку диктуется исходя из изменения международной обстановки и требованиям современного рынка. Однако китайский язык в значительной степени отличается от иных языков, что

диктует свои особенности его обучению. Существующая проблема доступа в учебные заведения (территориальный фактор, ограничения по набору студентов, расширение за счет создания дополнительной инфраструктуры, набора профессорско-педагогического состава) была решена благодаря развитию информационных технологий путем создания виртуальных университетов. При этом для организации обучения потребовалось внедрить специальные информационные платформы, базирующиеся на модульной системе обучения.

Данная система более ориентирована на персональное обучение, что позволило решить ряд проблем с созданием информационных образовательных платформ, позволив обеспечить доступ практически неограниченному числу желающих.

Как показывает анализ литературы и данных статистики обучение китайскому языку в виртуальных университетах является востребованным направлением обучения. Прежде всего, этому способствует его доступность и влияние современного ритма жизни (необходимость совмещения учебы с иными видами деятельности).

Кроме того, проведенные исследования показывают высокую эффективность модульной системы обучения китайскому языку. Однако был выявлен и ряд проблем, наиболее сложной из которых является необходимость ранжирования программ в зависимости от уровня поступающего, его способностей и рубежного контроля.

Список литературы

1. Ван Я. Усвоение лексики научного стиля речи китайскими студентами в контексте модульного обучения русскому языку как иностранному: дисс. ... канд. пед. наук. М, 2022. 26 с.
2. Власова Н.Н., Колпачкова Е. Н., Сомкина Н.А. Онлайн обучение восточным языкам: возможности и вызовы (по результатам внедрения программ электронного обучения китайскому языку) // Информационное общество: образование, наука, культура и технологии будущего. 2019. № 3. С. 90-100.
3. Горбачева С.А. Практическое применение современных информационных технологий в сфере преподавания китайского языка на примере авторского курса в системе Moodle // В мире науки и искусства: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. 2015. №3 (46). С. 67 -72.
4. Гриншкун В.В., Краснова Г.А. Виртуальные университеты: факторы успеха и перспективы развития // Вестник РУДН. Серия: Информатизация образования. 2018. № 1. С. 7-17.
5. Елина К.Е., Рулиене Л.Н. Электронный курс как средство формирования языковой компетенции студентов при обучении китайскому языку // Вестник БГУ. Образование. Личность. Общество. 2023. № 4. С. 29-35.
6. Завьялова Н.А., Щемерова А.И. Дистанционное обучение китайскому языку: преимущества и недостатки. // Ученый совет. 2022. № 5. С. 34-39.
7. Лю Суин Особенности изучения и преподавания китайского языка как иностранного // Вестник ТГПУ. 2023. № 5(229). С. 146 -154.
8. Макаренко Л.А. Традиционное и модульное преподавание иероглифики китайского языка: сравнительный аспект // Инновационные технологии в образовании. 2020. № 2(4). С. 93-97.
9. Нгуен Тхи Нян. Использование модели смешанного обучения в преподавании и изучении русского и китайского языков в Ханойском юридическом университете в условиях распространения новой коронавирусной инфекции // Молодой ученый. 2021. № 20(362). С. 177-181.
10. Сюй Б., Петрова М.Г. Особенности использования смарт-технологий при обучении китайскому языку студентов – будущих лингвистов // Вестник КГПУ им. В.П. Астафьева. 2022. № 4 (62). С. 38 -47.
11. Турысбекова А.У. Модульная технология обучения иностранному языку // Сборники конференций НИЦ Социосфера. 2023. № 18. С. 11- 12.
12. Тухватуллин Р.И., Богданова Д.Р., Прудников В.Б., Бикбулатова Г.Р. Модель «виртуальный вуз» как подсистема информационно-образовательной среды вуза для управления качеством образовательных услуг // Фундаментальные исследования. 2015. № 12-3. С. 531-535.

13. Цзи Ц., Даванова Н.В. Особенности онлайн-обучения китайскому языку как иностранному // Профессиональное образование в России и за рубежом. 2021. № 4(44). С. 176 -183.
14. Цзэн Ю. Сложности дистанционного обучения китайскому языку студентов старших курсов российских вузов гуманитарного профиля // Педагогический журнал. 2023. Т. 13. № 8. С. 366-374.
15. Чжоу Ш. Модульное обучение китайскому языку // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. 2024. № 8-3 (95). С. 38-40.

Modular Chinese language teaching at a virtual university

Shui Zhou

Independent researcher
Peoples' Friendship University of Russia
Moscow, Russia
zhoushuyi1021@yandex.ru
ORCID 0009-0002-1503-5452

Received 02.01.2025

Accepted 24.02.2025

Published 30.03.2025

UDC 461.88:37.027:004.71

DOI 10.25726/b3117-7420-8412-y

EDN BLLXKR

VAK 5.8.2. Theory and methodology of teaching and upbringing (by fields and levels of education) (pedagogical sciences)

OECD 05.03.HB. EDUCATION, SCIENTIFIC DISCIPLINES

Abstract

The article discusses the issues and current trends in the development of modular Chinese language teaching in virtual universities. An analysis of theoretical research, a comparative analysis of traditional and modular learning, an assessment of statistical data, and a sociological study were conducted. The results show the active development of this area of education, however, a number of problems have been identified that require improvement in the formation of learning modules.

Keywords

virtual universities, modular Chinese language teaching, features of distance learning, development of information technologies in education.

References

1. Wang Ya. Mastering the vocabulary of scientific style of speech by Chinese students in the context of modular teaching of Russian as a foreign language: diss. ... cand. of pedag. cien. M., 2022. 26 p.
2. Vlasova N.N., Kolpachkova E. N., Somkina N.A. Online learning of Oriental languages: opportunities and challenges (based on the results of the introduction of e-learning programs in Chinese) // Information society: education, science, culture and technologies of the future. 2019. № 3. pp. 90-100.
3. Gorbacheva S.A. Practical application of modern information technologies in the field of teaching Chinese using the example of an author's course in the Moodle system // In the world of science and art: issues of philology, art history and cultural studies. 2015. № 3 (46). pp. 67-72.
4. Grinshkun V.V., Krasnova G.A. Virtual universities: success factors and development prospects // RUDN University bulletin. Series: Informatization of education. 2018. № 1. pp. 7-17.

5. Elina K.E., Ruliene L.N. An electronic course as a means of forming students' linguistic competence in teaching Chinese // BSU bulletin. Education. Personality. Society. 2023. № 4. pp. 29-35.
6. Zavialova N.A., Shchemerova A.I. Distance learning in Chinese: advantages and disadvantages. // Academic council. 2022. № 5. pp. 34-39.
7. Liu Suying Features of learning and teaching Chinese as a foreign language // TSPU bulletin. 2023. № 5(229). pp. 146-154.
8. Makarenko L.A. Traditional and modular teaching of Chinese hieroglyphics: A comparative aspect // Innovative technologies in education. 2020. № 2(4). pp. 93-97.
9. Nguyen Thi Nyan. Using the mixed learning model in teaching and learning Russian and Chinese at Hanoi Law University in the context of the spread of the new coronavirus infection // Young scientist. 2021. № 20(362). pp. 177-181.
10. Xu B., Petrova M.G. Features of the use of smart technologies in teaching Chinese to students – future linguists // V.P. Astafiev KSPU bulletin. 2022. № 4 (62). pp. 38-47.
11. Turysbekova A.U. Modular technology of teaching a foreign language // Conference proceedings of SIC Sociosphere. 2023. № 18. pp. 11-12.
12. Tukhvatullin R.I., Bogdanova D.R., Prudnikov V.B., Bikbulatova G.R. The «virtual university» model as a subsystem of the information and educational environment of the university for quality management of educational services // Fundamental research. 2015. № 12-3. pp. 531-535.
13. Ji Ts., Davanova N.V. Features of online Chinese language teaching as a foreign language // Vocational education in Russia and abroad. 2021. № 4(44). pp. 176-183.
14. Tseng Yu. The difficulties of distance learning Chinese for senior students of Russian universities of the humanities // Pedagogical journal. 2023. Vol. 13. № 8. pp. 366-374.
15. Zhou Sh. Modular Chinese language teaching // International journal of humanities and natural sciences. 2024. № 8-3 (95). pp. 38-40.